

少儿科普名人名著书系

SHAOERKEPU
MINGRENMINGZHU
SHUXI

椋鸠十动物故事

[日] 椋鸠十 著 叶荣鼎 译



日本动物故事的经典巨作。融合知性与感性，以充分的真实感，震撼你的心灵；摒除人类中心主义；强调人与自然共生的理念……让我们一起走进椋鸠十那温馨感人的动物世界吧！



中国科普作家协会鼎力推荐

湖北长江出版集团  湖北少年儿童出版社

少儿科普名人名著书系

椋鸠十动物故事

「日」椋鸠十

著 叶荣鼎 译



江汉出版集团 湖北少年儿童出版社

鄂新登字 04 号

图书在版编目(C I P)数据

椋鸠十动物故事 / (日)椋鸠十著;叶荣鼎. —武汉:湖北少年儿童出版社, 2009. 4

(少儿科普名人名著书系)

ISBN 978-7-5353-4523-3

I . 棕… II . ①棕… ②叶… III . 儿童文学—故事—作品集—日本—现代 IV . I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 054622 号

书 名	椋鸠十动物故事		
◎	椋鸠十 著		
出版发行	湖北少年儿童出版社	业务电话	(027)87679199 (027)87679179
网 址	http://www.hbcp.com.cn	电子邮件	hbcp@vip.sina.com
承 印 厂	孝感市三环印务有限责任公司		
经 销	新华书店湖北发行所		
印 数	1-10 000	印 张	7.125
印 次	2009年5月第1版, 2009年5月第1次印刷		
规 格	880 毫米×1230 毫米	开本	32 开
书 号	ISBN 978-7-5353-4523-3	定 价	10.80 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换



1860年，英国皇家学院发布了一个罕见的通告：圣诞节，大名鼎鼎的法拉第院士将举办化学讲座。听课的对象不是科学家，也不是大学生，却是少年儿童！

那天，皇家学院的大讲堂里坐满唧唧喳喳的小听众，顿时使这个一向肃穆、沉寂的最高学府活跃了起来。然而，当一位头发花白、身材瘦长的科学家出现在讲台上时，整个大厅顿时鸦雀无声。

老教授这次没有宣读高深的科学论文，而是津津有味地讲着蜡烛为什么会燃烧，燃烧以后又跑到哪儿去了。他一边讲着，一边做着实验……孩子们双手托着下巴，紧盯着讲台，深深地被这位老人风趣的讲解所吸引。

很多人对法拉第的举动感到惘然不解，法拉第却深刻地回答：“科学应为大家所了解，至少我们应该努力使它为大家所了解，而且要从孩子开始。”

法拉第对此有着切身的体会，他始终没有忘记自己苦难的童年：一个贫苦铁匠的儿子，连小学都没念！他12岁去卖报，13岁当订书徒工。他从自己所卖的报、所印的书中，刻苦自学，以至读完《大英百科全书》。法拉第对化学书籍特别有兴趣，就省吃俭用，积蓄一点钱购置化学药品和仪器，做各种实验。就这样，他22岁时被当时英国大科学家戴维看中，当上了戴维的实验助手，从此成为攻克科学堡垒的勇士。法拉第以他自己的亲身经历说明，学习科学确实应该“从孩子开始”。

童年常常是一生中决定去向的时期。人们常说：“十年树木，百年树人。”苗壮方能根深，根深才能叶茂。只有从小爱科学，方能长大攀高峰。



小时候看过一本有趣的科学书籍，往往会使少年儿童从此爱上科学。少年儿童科普读物，从某种意义上讲，就是这门科学的“招生广告”。它启示后来者前赴后继，不停顿地向科学城堡发动进攻，把胜利的旗帜插上去。

法拉第曾说，他小时候由于读了玛尔赛写的科普读物《谈谈化学》，开始对化学产生浓厚的兴趣。

法拉第给孩子们讲课，后来把讲稿写成一本书，叫做《蜡烛的故事》。苏联著名科普作家伊林在小时候，曾反复阅读了《蜡烛的故事》。伊林在回忆自己怎样走上科普创作道路时说：“我写的书就是从那些书来的。”爱因斯坦曾回忆说，十一岁那年，他读了《自然科学通俗读本》、《几何学小书》，使他爱上科学。

著名的俄罗斯科学家齐奥科夫斯基把毕生精力献给了宇宙航行事业，那是因为他小时候读了法国科普作家儒勒·凡尔纳的科学幻想小说《从地球到月球》，产生了变幻想为现实的强烈欲望，从此开始研究飞出地球的种种方案。

我国著名植物分类学家吴征镒院士说，小时候看了清代的《植物名实图考》，使他迷上了植物学。

俗话说：“发不发，看娃娃。”一个国家科学技术将来是否兴旺发达，要看“娃娃们”是否从小热爱科学。“芳林新叶催陈叶，流水前波让后波。”祖国的兴旺发达，靠我们这一代，更靠娃娃们这一代！1935年，高尔基在写给伊尔库茨克高尔基第十五中学学生的一封信中，曾深刻地指出“娃娃们”学科学的重要性：“孩子们，应该热爱科学，因为人类没有什么力量，是比科学更强大、更所向无敌的了。……你们的父亲从世界掠夺者手里取得了政权后，在你们面前开辟了一条宽广的道路，使你们能达到科学所能达到的高度，而继续父亲一辈的具有世界意义的事业的责任，也就落在你们肩上。”

1957年，苏联发射了世界上第一颗人造地球卫星，在空间科学技术方面拔了头筹。这时，美国总统艾森豪威尔在想什么呢？

他首先想到的，是美国的小学教育有没有出了什么问题。我觉得，这位美国总统是有眼力的。他正是看到了青少年一代的重要性。

广大青少年，今天是科学的后备军，明天是科学的主力军。为此，邓小平在为全国青少年科技作品展览题词时指出：“青少年是祖国的未来，科学的希望。”

正是为了培养少年儿童从小热爱科学，湖北少年儿童出版社和中国科普作家协会联袂选编了这套《少儿科普名人名著书系》。入选这套丛书的作品，不论中外，必须具备三个条件：

一是“佳作”，即不论是就选题、内容、文笔而言，都是上乘之作；

二是“科普”，即起着科学启蒙、科学普及的作用，那些不含科学内容的玄幻、魔幻小说，即便像《哈利·波特》那样广有影响的作品也不入选；

三是“少年儿童”，即必须适合少年儿童阅读，即便是霍金的《时间简史》、盖莫夫的《物理世界奇遇记》那样优秀的科普读物，由于读者对象是具有大学文化水平的人，而对于少年儿童来说过于艰深，未能收入。

另外，《少儿科普名人名著书系》注意入选各门学科的代表性图书，使少年儿童读者能够涉猎方方面面的科学知识。除了以科普读物为主体之外，《少儿科普名人名著书系》还入选科学幻想小说、科学童话等科学文艺作品。这样，使这套图书具有内容与体裁的多样性。

湖北少年儿童出版社选编《少儿科普名人名著书系》，是为了使少年儿童读者以及家长们来到书店的时候，可以一下子就买到中外少年儿童科普佳作，因为这套书是编者从上千部中外少年儿童科普图书中精心挑选出来的。

《少儿科普名人名著书系》是为了纪念改革开放 30 周年，迎接共和国 60 周年而编辑出版的，这是我国迄今最权威规模最大的一套少儿科普经典书系，也是我国第一套少儿科普经典文库。



《少儿科普名人名著书系》是金钥匙，开启科学殿堂的大门。
《少儿科普名人名著书系》是向导，带领你在科学王国漫游。
《少儿科普名人名著书系》是好朋友。多读一本好书，犹如多交了一个好朋友。

愿《少儿科普名人名著书系》给你带来知识，带来智慧，带来希望，带来科学的明天。

叶永烈

2008年4月20日于上海“沉思斋”

目 录

M U L U

总 序

死里逃生	1
保镖	8
狼来了	16
消失的野犬	26
森林主人	51
黄蜂骚乱	62
大鹿夫妇	72
改邪归正	83
独耳大鹿	94
雁王	103
复仇	114
追捕	160

后 记



死里逃生

SiLiTaoSheng

一、头号大熊一家

日本阿尔普斯山脚下，有一望无际的大树林。朝南倾斜的山洞里，一只熊妈妈正熟睡着。右肩上有一块脱毛处，那是去年被猎人子弹打伤后留下的标记；左耳上有一条开裂处，那是前年被五条猎犬追咬时留下的痕迹。这头无数次逃离危险的熊妈妈，在这一带山里被称为头号大熊。

整个冬季，熊妈妈在山洞里熟睡；而两只小熊时而心神不定，睁开眼睛东张西望；时而像想起什么似的，张开嘴巴吸吮着妈妈的乳汁。突突突，突突突，冰雪融解的声音不时萦绕在洞边，宛如妈妈哄小孩睡觉的歌声，沁入熊妈妈的心田。熊妈妈一边听声音，一边打哈欠。

熊妈妈醒了。熊妈妈闻着春天馨香的气息，睁开眼睛，把脸探出洞外。残雪依稀可见；金色阳光，暖洋洋的，洒落在满山遍野；树开始长出新绿。熊妈妈感到肚子饿了，带着两头小熊朝山下的沼泽地走去。

熊妈妈三步并作两步地在雪地里走着。雪上，许许多多缤纷斑斓的绿珍珠映入它的眼帘。这是熊妈妈冬眠结束以来，第



一次碰上的美餐。

熊妈妈吃饱了，轻松地将大石块搬起来。大石块下边，红色的水螃蟹好大一堆。这也是熊最爱吃的东西。小熊像顽童似的，屁股坐在地上抓螃蟹吃。一只只螃蟹，就这样变成了小熊的美餐。突然，熊妈妈“呜呜呜”地吼叫。原来，风把猎犬的气味刮了过来，而且不是一两条猎犬的气味。这位多次从猎人手中逃脱的熊妈妈深知：猎犬的气味对它来说，意味着什么。不快快穿过树林逃回山里，将会大祸临头。

二、调虎离山

熊妈妈催促两只小熊快跑。可糟糕的是，没跑多远，雪中间到处是正在爆芽的虎拔草。这对于春天的熊来说，不亚于旱天里的及时雨，诱惑特别大。小熊们不管三七二十一，吃了起来。熊妈妈坐立不安，用鼻尖捣着小熊屁股，可它俩磨磨蹭蹭。

“你们知道吗，再不快逃，会遭殃的。孩子们！”不一会儿，不远处又传来狗叫声。情况紧急，灾难就要降临。熊妈妈伤透脑筋，左右来回地赶着小熊往前跑——突然，它一口咬住小熊的耳朵，小熊发出悲惨的叫声。熊妈妈用前蹄使劲地敲打小熊的脑瓜，示意小熊不管遇到什么情况，必须一动不动地俯卧在地上。

小熊似乎也知道事态的严重性，老实了，赶紧趴下去一声不吭。熊妈妈朝气味传出的方向快步跑去。四条凶悍的猎犬争先恐后朝这里扑来。它们身后，两个猎人端着猎枪。说时迟那时快，枪声响了，熊妈妈顿时感到肩膀上火辣辣的，子弹穿透肩膀。还好，没伤筋骨，熊妈妈直立着吼叫起来。另一个猎人







也端起枪。熊妈妈见状一闪，子弹“砰！”打在后面的大树上，猎犬仿佛听到了冲锋的命令，蜂拥而上。

熊妈妈看了一眼身后，拼命朝着与小熊隐蔽的反方向逃跑。这样做，是想把猎犬和猎人的注意力引向自己，调虎离山，保护小熊。熊妈妈经常实施这样的计策，森林里很多野兽也都这样干。

渐渐地，猎犬、小熊之间拉开了距离。猎人朝小山丘奔去，站在上面“嚯嚯”吹着口哨，得意地笑了。

“今天，就在这里消灭它！”“是啊，这些出类拔萃的猎犬顶多一个小时，就可以把它逼到这儿。”两个猎人满怀信心，端着猎枪等候着。

三、母爱的呼唤



一个小时过去了，两个小时过去了。四条猎犬不知追熊追到了哪里。

迄今为止，这头力大无比的大熊无数次识破了猎人、猎犬的计谋才得以生存到今天。今天早晨，它刚冬眠醒来，肚子还没有来得及充饥，就已经处在猎犬的追赶上。

熊妈妈气喘吁吁，上气不接下气，与猎犬之间的距离越来越近。四条猎犬分两路包抄上去。不知咋的，熊妈妈似乎跑到了原来的地方。再朝前跑，就会暴露小熊隐蔽的地方！只有迎着猎犬冲上去，虽冒险，但除此无路可逃。

熊妈妈实在不想这样干。野兽的本能使它对危险十分敏感。但要战胜四条猎犬，不正面冲上去又不行。穿过月季花丛，熊妈妈突然感到一阵恶心。拂面而过的春风夹杂着猎人的气

味，吹进熊妈妈的鼻孔。对于森林野兽来说，最讨厌的就是猎人的气味，尤其还夹杂着猎犬的味儿。那就等于意味着自己的末日。熊妈妈凭它多次经验，深知这利害关系。

可是，已经走投无路了。熊妈妈猛然转身朝猎犬冲去，张开大嘴吼叫起来。猎犬向后退缩。可它们真不愧为猎人引以为自豪的猎犬！它们没有继续后退，拉开架式，一边汪汪吼叫，一边缩小包围圈。身着葡萄色皮毛的熊妈妈，此刻的眼睛里也许因过度疲劳和愤怒而满眼充血，宛如两道燃烧的火光。从身后窜上来的一头猎犬，咬住熊妈妈的耳朵。熊妈妈一声怒吼，把它打落在地上。

与此同时，三条猎犬一齐扑了上来，咬肚皮的咬肚皮，咬肩膀的咬肩膀……熊妈妈感到全身揪心的疼痛。熊妈妈似乎神志恍惚了，但它没忘记自己的孩子。

“我不能死，我不能死！”母亲的本能，在脑海里呼唤着……熊妈妈的精神出乎意料地抖擞起来，顽强地还击、搏斗着。

四、弄巧成拙

两个猎人从早上等到中午，只听到远远有狗叫声，却不见狗的踪影。

“太奇怪了！”“照这样看，也许是一头带着小熊的母熊。即使死了，也不会逃到小熊边上，以防小熊暴露。”“说得在理，走！到附近找一下。”两个猎人说完，沿着熊的脚印朝沼泽地走去。

“喂，喂，那黑糊糊的是什么来着？”“哦，哦，是正在学走路的小熊。”“这家伙，真难得。比起母熊，还是小熊好。”“是啊，活



捉这小子拿到市场上卖，可以卖高价。”“全拜托你了。”“好，我这就去。”两个猎人朝小熊跑去。野兽，是忍耐力极强的东西。它们按照妈妈的吩咐一动不动地趴在地上，等着妈妈回来。可左盼右盼，来的不是亲爱的妈妈，而是讨厌的猎人。不管怎样，可不能再这样趴着不动了。小熊一溜烟地逃了起来。

“怎么，想逃吗？！”猎人扔掉枪，张开两手追了上去，一直追到一棵枞树下。小熊可爱的眼珠骨碌骨碌直打着转儿，浑身瑟瑟发抖。

“怎么样？”小熊还不知怎么回事，就被猎人生擒活捉了。虽说它们年幼，但毕竟是野兽，猎人一不留神，手被咬了一口。

“喔唷……”猎人赶紧松开手，小熊趁机钻进旁边的枞树丛里。猎人抽出山刀，哗哗哗地砍了起来。

呜哇啊啊——周围就像空气爆炸似的，响起了巨大的吼声。两个猎人吓得跳了起来。回头一望，是一头肩膀上、肚皮下伤痕累累的大熊。它先后把四条猎犬逐个打翻在地，火速赶到这里。此刻，它后腿直立，对准两个猎人扑了上来，张开的大嘴仿佛喷着火焰。

呜哇啊啊——不好，快爬树！两人不约而同地惊叫起来，迅速爬到旁边的白桦树上。熊妈妈没有就此罢休，冲到树下，又开后腿扬起前腿，仰起头望着两个惊魂未定、手无寸铁的猎人。

“救命啊！”猎人躲在桦树上嚎叫。

“库——呜，库呜库呜。”两头小熊见保护神——妈妈回来了，从枞树上滑下来，坐在地上伤心地抽搐鼻子。熊妈妈赶快走上前，舔着它们的头，给它们压惊。它又抬起头斜睨了猎人一眼，发出猛烈的震天吼声。而后，它带着自己的孩子步履蹒跚地朝岩石那儿走去。

五、死里逃生

两个猎人在树上面面相觑，松了一口气。

“它拿我们又没有怎么样，你怎么会发出那种怪声求它救命呢？”

“求它救命，是你先喊。”“也许是那样。但你怎么流起泪来，根本不像个猎人。”“这，这是鼻涕。”“咦，你这鼻涕怎么竟从眼睛里冒出来？”“那，是因为惊吓，鼻涕才从眼眶里冒了出来！”“嗯，我喊救命，打娘胎里出来还是第一次啊！”



保 镣

BaoBiao

一、不公正的结论

“爸爸，我再也不带‘卡雅’去散步了。”中学生昭义站在院子门前，朝正在走廊看报的爸爸——前原，大声嚷嚷。昭义用手晃动着锁链，不时地发出金属响声。锁链末端拴着一条小狗，纯日本狗种。小狗胡乱地摇着尾巴，看上去却像杂交的狗，它叫“卡雅”。

昭义爸爸瞥了昭义一眼，疑惑不解：“为什么？”

“可不是吗！这条狗简直是个胆小鬼。”昭义嘟哝着，一副中学生模样。

“请说具体点，它怎么胆小？”“今天，在铁路道口那儿，火车汽笛一鸣响，它浑身哆嗦，直往我身后躲，锁链差点儿挣断，太折腾了。”

“光这点小事，卡雅算不上胆小鬼。卡雅自幼时起，除带它外出散步，长达一年半的时间，连房门都没有跨出过。况且，它压根儿也不知道火车是个什么玩意儿。发出巨响声音的大家伙，对于卡雅来说，是个庞然怪物。对于陌生的怪东西，迅速意识到危险而保护自己，是它的祖先在野兽时代的本能。从这点



保

来看，卡雅不是胆小，你应该原谅它。”

“有这样的特性，当然是件好事。可这家伙对打架什么的，也躲得远远的。”“真拿你没办法。难道你要让它外出打架？那是不允许的。”

昭义爸爸摇了摇脑袋，苦笑。

“我只让它打过一次架。有一天，水野君对我说，你的狗是日本纯种狗，一定能打赢村山君家的狗，让它上！”“结果呢？”“两条狗只对咬两三个回合，转眼工夫，这家伙就轻易败下阵来，再也不往前冲了。那阵子，我羞愧满面，简直无地自容。”“相差太悬殊了！村山家的狗比卡雅要大好几倍，你俩要它做办不到的事，太难为它了。我却看到它身上有许多长处，也很听我的话。”

说完，昭义爸爸脱下外套，扔到大院门口，然后用手指着外套吆喝卡雅：“卡雅，去守住。”

话音刚落，卡雅一个箭步窜向那里，坐在外套旁。一动不动，用它那双讨人喜欢的眼睛，目不转睛地瞅着昭义爸爸。

“怎么样，昭义，哈哈哈哈……”昭义爸爸大声笑了。

昭义的心里，仍旧不服气，牢骚满腹。

二、卡雅的报复

卡雅有个怪癖，总是把自己喜爱吃的东西，衔到院子事先挖好的洞里。平时，卡雅的颈脖上一直被锁链套着，只是清晨和傍晚把锁链解开，它自由的时间就那么一丁点儿。

也不知从哪天起，卡雅似乎中了邪。它藏到洞里的物品，不是厨房里的鱼头、牛筋骨等“食品”，而是木屐、肥皂盒之类不